አዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ

ADDIS NEGARI GAZETA

OF THE CITY GOVERNMENT OF ADDIS ABABA

አንደኛ ዓመት ቁጥር ፮
አዲስ አበባ ጥቅምት ፲፫ ፪ሺ፩ ዓ.ም

በአዲስ አበባ ከተማ
ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

FIRST YEAR NO.6
ADDIS ABABA OCTOBER 23, 2008

ማውጫ

የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የቀበሌ ወጣት ማዕከላት ደንብ..............................□□ ፶፱

CONTENTS

The Addis Ababa City Government Kebele Youth Centers Regulation...............page 59

ደንብ ቁጥር ፮/፪ሺ፩

በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የቀበሌ ወጣት ማዕከላት ማቋቋሚያ ደንብ

በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ውስጥ የሚገኙ ወጣቶች ከተለያዩ ማሕበራዊ ኢኮኖሚያዊና ስነልቦናዊ ችግሮች ተላቀው በከተማዋና አገራዊ ልማት ንቁ ተሳታፊና ተጠቃሚ እንዲሆኑ ለማስቻል፤

ወጣቱ ጊዜውን በአግባቡ እንዲጠቀምና ምቹ የላይብረሪ አገልግሎት፣ ወቅታዊ መረጃ ኢንተርኔት፣ የሥነተዋ ልዶ ጤና ትምህርትና በበጎ ፈቃደኝነት ላይ የተመሰረተ የኤች አይ ቪ ኤ□ሰ ምክርና ምርመራ አገልግሎት ተጠቃሚ በመሆን ጤናማ አምራች ዜጋ በመፍጠር ለልማት እ□□ እንዲያደርጉ በማስፈለጉ፤

Regulation No. 6/2008

A Regulation to Provide for the Establishment of Kebele Youth Centers in Addis Ababa City Government

WHEREAS, to enable the youth living within Addis Ababa City Government be active participant and beneficiary of development of the City as well as the nation by being free from different social, economic and psychological problems;

WHEREAS, it is found necessary to enable the youth support development through creating healthy and productive citizen by effectively using time and facilitating convenient library service, up to date information, internet, reproductive health education, voluntary based HIV/AIDS counseling and screening service;

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ ፳፬፻፵፭
Addis Negari Gazeta P.O.Box 2445

ማዕከላቱ ከወጣቶች በተጨማሪ ለሌሎች የህብረተሰብ ክፍሎች አገልግሎቶች ሊሰጡ የሚችሉበትን ሁኔታ ማመቻቸት በማስፈለጉ፤

በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የአካባቢ ልማት □ሮፅራም በተቀመጠው መሠረት በአካባቢ ልማት የተገነቡ ጽህፈት ቤቶች እንዲሁም መንግስታዊ ባልሆኑ እና ሌሎች አካላት ተገንብተው ለአገልግሎት ዝግጁ የሆኑ በርካታ የወጣት ማዕከላት በተጠናከረ፣ ቀጣይነት ባለውና ወጣቶችን ባሳተፈ መልኩ አገልግሎት እንዲሰጥ ማስቻል በማስፈለጉ፤

□አዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ካቢኔ በተሻሻለው የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፫፻፷፩/፲፱፻፺፭ አንቀጽ ፳፫/፩ (ረ) በተሰጠው ስልጣን መሠረት ይህንን ደንብ አውጥቷል::

□□ል አንድ
□ቅላላ

፩.አጭር ርዕስ

□ህ ደንብ «የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የቀበሌ ወጣት ማዕከላት ማቋቋሚያ ደንብ ቁጥር ፮/፪ሺ» ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል::

WHEREAS, it is found necessary to facilitate conditions for the centers to provide service for other members of the community in addition to the youth;

WHEREAS, it is necessary to enable, the various youth centers built and made ready for service within the Addis Ababa City Government in accordance with local development program by local development offices, non-governmental organizations and other bodies, provide service in strengthened, continuously and with the participation of the youth;

NOW, THEREFORE, the Addis Ababa City Government Cabinet issued this regulation as follows in accordance with the power vested to it by Article 23(1) (f) of the Revised Charter Proclamation No. 361/2003.

SECTION ONE
GENERAL PROVISIONS

1. Short Title

This Regulation may be cited as “The Addis Ababa City Government Youth Centers Establishment Regulation No. 6/2008.”

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ ደንብ ውስጥ፡-

፩. «ከተማ»ማለት የአዲስ አበባ ከተማ ነው፤

፪. «የከተማ መስተዳድር» ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተ□□ር ነው፤

፫. «ወጣት» ማለት ማንኛውም ከ፲፭-፳፱ ዓመት የዕድሜ ክልል ውስጥ የሚገኝ ሰ□ ነው፤

፬. «ማዕከል» ማለት በከተማው አስተ□□ር የተገነባ እንዲሁም መንግስታዊ ባልሆኑ ድርጅቶችና ሌሎች አካላት ተገንብቶ ባለቤትነቱ ለከተማው አስተዳደር የተላለፈ ተቋም ነው፤

፭. «አገልግሎት» ማለት የትምህርት፣ የስልጠና፣የምክር እና የመዝናኛ አገልግ ሎት ነው፤

፮. «ቦር□» ማለት በዚህ ደንብ አንቀ□ ፲/፪/ መሠረት በቀበሌ □ረጃ የተቋቋመ ማዕከሉን በበላይነት የሚያስተዳድር አካል ነወ፤

፯. «ቢሮ» ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ወጣቶችና ስፖርት ቢሮ ነው፡፡

፫. መቋቋም

፩. የቀበሌ ወጣቶች ማዕከል ከዚህ በኋላ ማዕከል እየተባለ የሚጠራ ህጋዊ ሰውነት ያለው የወጣቶችና ስፖርት ቢሮ አካል ሆኖ ተቋቁሟል፤

፪. የማዕከሉ ተጠሪነት ለአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ወጣቶችና ስፖርት ቢሮ ይሆናል፡፡

2. Definitions

Unless the context demands otherwise, in this regulation:

1. **"City"** means the Addis Ababa City;
2. **"City Government"** means the Addis Ababa City Government;
3. **"Youth"** means any person within the age range of 15- 29;
4. **"Center"** means an institution built by the City Government as well as one built by non-governmental organizations and other bodies and the ownership of which has been transferred to the City Government;
5. **"Service"** means the service of education, training, guidance and recreation;
6. **"Board"** means a body established in accordance with Article 10(2) of this Regulation at Kebele level and superiorly administers the center;
7. **"Bureau"** means the Addis Ababa City Government Youth and Sport Bureau.

3. Establishment

1. Kebele Youth Center hereafter referred "center" is hereby established having distinct legal personality being an organ of the Youth and Sport Bureau;
2. Accountability of the Center shall be to the Addis Ababa City Government Youth and Sport Bureau.

፬. <u>የተፈፃሚነት ወሰን</u>

ይህ ደንብ ተፈጻሚነት የሚኖረው በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር በሁሉም ቀበሌዎች ስር በሚ□ኙ የወጣት ማዕከላት ብቻ ነው::

፭. <u>□ላማ</u>

፩. የከተማው ወጣቶች በልማትና በዲሞክራሲ ስርዓት ግንባታ ሊሳተ□ የሚችሉበትን እንዲሁም በመልካም ስነ-ምፅባር እንዲታነፁና ክ□ቀት ለመቅሰም የሚያስችላቸውን አገልግሎቶች ማግኘት የሚችሉበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤

፪. ማዕከሉ ብቃት ያለው የመዝናኛ አገልግሎት እንዲሰጥ ማስቻል፤

፫. የማዕከሉ ወጣቶች አካላቸውንና አዕምሯቸውን የሚያዳብሩበትን ምቹ ሁኔታ እንዲ□□ር ማ□ረፅ፤

፬. ማዕከሉ በሀገራዊ ልማት የበኩላቸውን አስተ□□ኦ ማበርከት የሚችሉ የወጣቶች ማፍሪያ ማዕከል እንዲሆን ማድረግ፤

፭. ማዕከሉ ወጣቶች የትምህርት፣ የስልጠናና የምክር አገልግሎት የሚያገኙበትን ሁኔታዎች እንዲያመቻች ማድረግ፤

፮. የማዕከል ወጣቶች ራሣቸውን ከተለያዩ በሽታዎች፣ከማህበራዊ ጠንቆች እና ከጎጂ ባህላዊ ድርጊቶች መከላከል እንዲችሉ ምቹ ሁኔታዎችን እንዲፈጥር ማድረግ፤

፯. የማዕከሉ ወጣቶችን የኢንፎርሜሽን ኮሚንኬሽን ቴክኖሎጂ ተጠቃሚ መሆን የሚችልበትን ምቹ ሁኔታ መ□□ር፤

፰. የማዕከሉ ወጣቶች ባህላቸውን፣ ታሪካቸውን የሚያውቁበት እና አካባቢያቸውን የሚንከ`ከቡበት መድረክ እንዲሆን ማስቻል::

4. <u>Scope of Application</u>

This Regulation shall be applicable only on all youth centers with in all Kebeles of the Addis Ababa City Government.

5. <u>Objective</u>

1. Facilitate condition for youth of the City to be able participate in building democratic system as well as get services that enable shaped in good behaviour and grasp knowledge;
2. Enable the Center offer standard recreation service;
3. Cause that favourable condition is created for the youth of the Center to build their body and mental;
4. Cause the center to be a place producing youth that play their respective role in the national development;
5. Cause the facilitation of conditions for the Center to be place where the youth get education, training, and counselling service;
6. Cause the facilitation of conditions for youth of the Center to protect themselves from different diseases, social problems, and harmful traditional practices;
7. Creating favorable condition for youth of the Center to be beneficiary of information communication technology;

ሀ. የማዕከሉን ሥራ ያቅዳል፣ ያደራጃል፣ □መራል፣ □ቆ□□ራል፤

8. Enable the Center to be a place where the youth come to know their culture, history and conserve the environment.

፳፫

፮. ማዕከሉ የሚሰጣቸው አገልግሎቶች

የወጣት ማዕከሉ የሚሰጣቸው አገልግሎቶች የሚከተሉት ይሆናሉ፡-

፩. የካፍቴሪያ አገልግሎት፤

፪. □ቤት ውስጥ እና ከቤት ውጪ የመዝናኛ /□ዬ □ታ/ አገልግሎቶችን፤

፫. ከሚመለከተው አካል በሚሰ□□ □ቃ□ መሠረት የወጣቶች የስነ ተዋልዶ ጤና፣ የምክክር እና በፈቃደኝነት ላይ የተመሰረተ ኤች አይ ቪ ኤድስ ምክርና ምርመራ አገልግሎት፤

፬. የመረጃ አገልግሎት፤

፭. □ሁለ□በ አዳራሽ አገልግሎት፤

፮. የቤተመጽሐፍት አገልግሎት፡፡

6. Services the Center Render

Services the youth center render shall be the following:

1. Cafeteria service;
2. Indoor and outdoor recreational games service;
3. Youth reproductory health, counselling and voluntary based HIV/AIDS counselling and diagnosis based on the permission of the concerned body;
4. Information service;
5. Multipurpose hall service;
6. Library service.

ክፍል ሁለት

የወጣት ማዕከሉ ሥራ አስኪያጅ፣ አደረጃጀት፣ ሥልጣንና ተግባር

፯. የወጣቶች ማዕከል ሥራ አስኪያጅ ሥልጣንና ተፅባር

፩. የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፈጻሚና የማዘጋጃ ቤት አገልግሎት አካላት እንደገና ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፲፭/፪ሺ፩ አንቀጽ ፴፭/፫/ መሠረት የማዕከሉ ስራ አስኪያጅ □ሚሰ□መ□ በወጣቶችና ስፖርት ቢሮ አማካኝነት ይሆናል፤

፪. የማዕከሉ ሥራ አስኪያጅ ተጠሪነቱ ለቦርዱና ለቀበሌው ወጣቶችና ስፖርት ጽህፈት ቤት ሆኖ የሚከተሉት ስልጣንና ተግባር ይኖሩታል፡-

SECTION TWO

MANAGER, STRUCTURE, POWER AND FUNCTION OF THE YOUTH CENTER

7. Power and Function of Manager of the Youth Center

1. Manager of the Youth Center shall be nominated by the Youth and Sport Bureau as per Article 35(3) of the Addis Ababa City Government Executive and Municipal Service Organs Re-establishment Proclamation No. 15/2008;
2. Manager of the Center, being accountable to the Kebele Youth and Sport Office, shall have the following powers and functions:

፳፬. Plan, organize, direct and supervise activities of the Center;

ለ. የዕቅድ ዘመኑን እንዲሁም የረጅምና የአጭር ጊዜ ዕቅድና በጀት አዘጋጅቶ ለቦር□ በማቅረብ ጸስ□□ቃል፣ ሲ□ቀ□ም ሥራ ላ□ ጸለ□ላ፤

ሐ. □□ስዓ ደንቦችን፣ መመሪያዎችንና □ሥራ ኘሮግራሞች አዘጋጅቶ ለቦርዱ አቅርቦ ያስ□□ቃል፣ ሲ□ቀ□ም ሥራ ላ□ ጸ□ላል፤

መ. ማዕከሉን በመወከል ይዋዋላል፣ ስብሰባ ላ□ ይሣተፋል፣ ይከሳል፣ □ጥ ሰሳል፤

ሠ. የየዘመኑን የማዕከሉን የዕቅድ አፈጻ ጸሞችን ተግባራት ይከታተላል፣□□መ ፅማል፣ □□ፅ□ል፤

ረ. ከሂሳብ እና በጀት ኃላ□□ ፋር በ□ምራ ፊርማ የማዕከሉን ሂሳብ ቼክ ላ□ በመ ፈራረም ያንቀሳቅሳል፤

ሰ. የማዕከሉን መርሃዊ፣ሩብ □መታዊና ዓመ ታዊ የዕቅድ አፈጻጸም ሪፖርት በማ ዘጋጀት ለቦርዱ እና ለቀበሌው ወጣቶ ችና ስፖርት ጽህፈት ቤት ያቀርባል፡፡

፫. ሥራ አስኪያጁ ለምክትል ሥራ አስኪያጁ በውክልና ስልጣንና ተግባሩን በከፊል ወይም ሙሉ በሙሉ ለስራው ቅልጥፍና ሲባል ሊያስተላልፍ ይችላል፡፡

፰. የምክትል ሥራ አስኪያጅ ስልጣንና ተግባር

፩. □□ሬ□ተሩ በማይኖርበት ጊዜ ስራዎችን ተክቶት ያከናውናል፤

b. Prepare annual as well as long term and short term plan and budget of the Center; submit it to the Board for approval; and implement same upon approval;

c. Prepare internal regulations, directives and work programs of the Center and submit to the Board for approval; implement same upon approval;

d. Conclude contract, attend meeting, sue and be sued representing the Center;

e. Evaluate, follow up and support in the annual plan implementation of the Center;

f. Operate account of the Center by signing cheque along with the accounts and budget head;

g. Prepare and submit the monthly, quarterlyandannual plan implementation report of the Center to the Board and Kebele Youth and Sport Office.

3. The manager may fully or partially delegate the powers and functions to the Deputy manager where fastening the activities demands.

8. Powers and Functions of Deputy Manager

1. Substitute and conduct activities in case absence of the Manager;

፪. በዚህ ደንብ አንቀጽ ፯(፫) መሠረት በውክልና ከስራ አስኪያጅ የተሰጡትን ተግባራት ያከና ውናል፤

፫. በስራ አስኪያጁ የተሠጡትን ሌሎች ትዕዛዞ ችን ያከናውናል።

፱. <u>የማዕከሉ አደረጃጀት</u>

የወጣት ማዕከሉ የሚከተሉት አደረጃጀቶች ይኖሩታል፡-

ሀ. ስራ አመራር ቦርድ፤

ለ. ሥራ አስኪያጅ፤

ሐ. ድጋፍ ሰጪ ሰራተኞች ይኖሩታል።

፲. <u>ስለ ቦር□</u>

ቦርዱ በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ውስጥ በሚ□ኙ የወጣት ማዕከል በተቋቋመባቸው በሁሉም ቀበሌዎች ይሆናል።

፲፩. <u>□ቦር□ ተጠሪነት</u>

፩. ቦርዱ ተጠሪነቱ ለቀበሌው ስራ አስፈጻሚ ይሆናል፤

፪. በቦርዱ አባልነት የሚመረጡ ግለሰቦች በቀበ ሌው ዋና ስራ አስፈጻሚ የሚሰየሙ ይሆ ናል። የሚከተሉት የቦርዱ አባላት ይሆናሉ፡-

ሀ. የቀበሌ ምክትል ሥራ አስፈጻሚ ....ሰብሳቢ

ለ. በቀበሌው ያሉ ወጣቶች በጋራ □ሚ□□ሉ አምስት ወጣቶች /ከወጣት ማህበር፣ ከፎረምና ክበባት አባላት ከሌሎች ወጣቶች ሁለት/............አባል

2. Perform such activities delegated by the Manager persuant to Article 7(3) of this Regulation;
3. Perform such other orders given by the Manager.

9. <u>Organizational Structure of the Center</u>

The Youth Center shall have the following organizational structure:

a. Management Board;

b. Manager;

c. Support staff.

10. <u>Management Board</u>

Board shall exist in all Kebeles of the Addis Ababa City Government where youth center is established.

11. <u>Accountability of the Board</u>

1. The Board shall be accountable to the Chief Executive of the Kebele;
2. Members of the Board shall be nominated by the Cheif Executive of the Kebele. The following shall be members of the Board:

   a. Deputy Chief Executive of the Kebele ....Chairperson;

   b. Five youth jointly representing the youth within the Kebele (from youth association, Forum, clubs members and two from other youth) ....Member

ሐ. □ቀበሌ ወጣቶችና ስፖርት ጽህፈት ቤት ኃላ□.............................ም/ሰብሳቢ

መ. የማዕከሉ ሥራ አስኪያጅ .... □ሐ□

ሠ. በቀበሌው ከሚገኙ ዕድሮች አንድ ተ□ካ□.......................................አባል

ረ. ከነዋሪዎች ፎረም አን□ ተ□ካ□.......................................አባል

ሰ. ከሴቶች ፎረም አንድ ተ□ካ□......አባል

ሸ. የቀበሌወ ፋይናንስ ጽህፈት ቤት ኃላ□ ....አባል

ቀ. የቀበሌው ጤና ጽህፈት ቤት ኃላ□ ....አባል

በ. □ማስታወቅያ ጽህፈት ቤት ኃላ□ ....አባል

፲፪. የቦርዱ ስልጣንና ተግባር

ሀ. የማዕከሉን ስራዎች በበላይነት ያቅ□ል፣ ጸ□□ቃል፣ ጸ□ራጽል፣ □መራል፣ □ቆ□□ራል፤ የመጨረሻ ውሳኔ ሰጪ የበላይ አካል ሆኖ ያገለግላል፤

ለ. በማዕከሉ ኃላፊ ተዘጋጅቶ የቀረበውን □ረፀምና የአጭር ጊዜ □ቅድና በጀት ጸ□□ቃል፤

ሐ. ተ□ቶፀተ□ የሚቀርቡለትን □□ስዓ □ንቦችን መመሪያዎችንና □ስራ ኘሮፅራሞችን ለማስፈጸም የሚያስችል አሠራሮችን ያዘጋጃል፣ ተግባራዊ ያደርጋል፤

መ. ለማዕከሉ የማሟያ፣ የማስፈጸሚያና የስራ ማስኬጃ ገንዘብ ያፈላልጋል፣ ጸ□□ቃል፤

c. Head of kebele youth and Sport Office ....Deputy Chairperson

d. Manager of the Center ......Secretary

e. One representative from Edirs within the kebele ....Member

f. One representative from the residents‘ forum...................Member

g. One representative from Women Forum.................................Member

h. Head of the Finance Office of the Kebele ....Member

i. Head of Health Office of the Kebele ....Member

j. Head of Communication Office of the Kebele ....Member

12. Power and Function of the Board

a. Superiorly plan, approve, organize, direct, and supervise activities of the Center; Serve as superior body that gives final decision;

b. Approve the long and short term plan and budget prepared and submitted by the Manager of the Center;

c. Prepare and implement procedures that enable execute internal regulations, directives and working programs prepared;

d. Querry and approve finance for fulfillment, execution and administrative cost;

ሠ. በየወቅቱ የማዕከሉን የዕቅድ አፈጻጸ ምና የኦዲት ሪፖርት ይገመግማል፣ ውሣኔ በሚሹት ጉዳዮች ላይ ውሣኔ □ሰ□ል፤

ረ. የወጣት ማዕከሉ በሚጸ□ኘ□ □ቢ እንዲጠናከር እና ተፊ ማሪ □ማስ□ □ጸ ስራ እንዲሰራ ጸ□ርፋል።

ክፍል ሦስት
የቦርዱ ሰብሳቢ፣ ምክትል ሰብሳቢና ፀሀፊ ስልጣንና ተግባር

፲፫. የቦርዱ ሰብሳቢ ስልጣንና ተግባር

ሀ. ቦርዱን በሰብሳቢነት ይመራል፤

ለ. የቦርዱ ውሣኔዎች በስራ ላይ መዋላቸውን ያረጋግጣል።

፲፬. የቦርዱ ምክትል ሰብሳቢ ተግባርና ኃላፊነት

ሀ. የቦርዱ ሰብሳቢ በማይኖርበት ጊዜ ስብሰባውን በበላይነት ይመራል፤

ለ. በቦር□ ሰብሳቢ እና ከቦርዱ የሚሰጡትን ሌሎች ትዕዛዞች □ተ□በራል።

፲፭. የቦርዱ ፀሀፊ ስልጣንና ተግባር

ሀ. የቦርዱን የስብሰባ አጀንዳ ያዘጋጃል፤

ለ. የቦርዱን □ሩብ አመት፣ የግማሽ አመት እና አመታዊ ሪፖርት ያዘጋጃል፤

ሐ. ከቦርዱ ሰብሳቢ እና ከቦርዱ □ሚሰ□ትን ሌሎች ትዕዛዞች □ተ□በራል።

e. Timelyevaluatethe plan performance and audit report of the Center; decide on issues that demand decision;

f. Cause the youth center strengthened by the income it collects and additional extension work done.

SECTION THREE
POWER AND FUNCTION OF THE CHAIRPERSON, DEPUTY CHAIRPERSON AND SECRETARY OF THE BOARD

13. Power and Function of the Board Chairperson

a. Direct the board being a chairperson;

b. Ensure that decisions of the board are implemented.

14. Power and Responsibility of Deputy Chairperson of the Board

a. Superiorly direct meeting of the Board in the absence of the chairperson;

b. Implement such other orders given by the Board chairperson and the Board.

15. Power and Function of Secretary of the Board

a. Prepare agenda of meeting of the Board;

b. Prepare the quarterly, half year and annual report of the Board;

c. Implement such other orders given by the Board chairperson and the Board.

፲፮. የቦርዱ ስብሰባና የስብሰባ ሥነ-ስርዓቶች

፩. ቦር□ እኩል ድምጽ ያላቸው ፲፬ አባላት ሲኖሩት በወር አንድ ጊዜ በመሰብሰብ ተፅባሩን ያከናውናል፤

፪. □ቦር□ ስብሰባ ምል□ተ □ባ□ □ሚሚላው አባላቱ ከግማሽ በላይ ሲገኝ ነው፤

፫. □ቦርዱ ውሣኔ በስብሰባው ከተገኙት አባላት መካከል በ፶%፩ □ም□ መ□ገፍ አለበት፤□ም□ እኩል በእኩል ከተከፈለ ሰብሣቢው የደገፈው ወገን የቦርዱ ውሣኔ ይሆናል፤

፬. ቦርዱ የራሱን የስብሰባ ሥነ ስርዓት ደንብ ሊያወጣ ይችላል::

፲፯. <u>የቦርዱ አባላት የሥራ ዘመን</u>

፩. የቦርዱ አባላት የስራ ዘመን ፫ ዓመት ይሆናል፤

፪. የስራ ዘመናቸውን ያጠናቀቁ የቦርድ አባላት እንደአስፈላጊነቱ በድጋሚ ሊሰየሙ ይችላሉ፤

፫. ማንኛውም የቦርድ አባል የሥራ ዘመኑ ከመጠናቀቁ በፊት ከቦርድ አባልነት ለመልቀቅ ቢፈልግ ከአንድ ወር በፊት ለቀበሌው ዋና ስራ አስፈጻሚ ማሳወቅ አለበት::

ክፍል አራት
የማዕከሉ የገቢ ምንጭ፣ የገቢ አሰባሰብና አጠቃቀም

፲፰. <u>የገቢ አሰባሰብ</u>

፩. ማዕከሉ ከሚሰጣቸው አገልግሎቶች ተመጣጣኝ የሆነ ክፍያ በማስከፈል □ቢ □ሰበስሳል፤

16. <u>Meeting and Procedures of Meeting of the Board</u>

1. Having 14 members with equal vote, the Board shall perform its function by meeting once in a month;
2. There shall be quorum of the Board where more than half of the members are present;
3. Decisions of the Board shall be passed where supported by 50%+1 of the members present; however, in case of a tie the chairperson shall have a casting vote;
4. The board may issue its internal meeting procedure.

17. <u>Term of Office of the Board Members</u>

1. The term office of the board members shall be 3 years;
2. Board members who have accomplished their term of office may be nominated again where found necessary;
3. Any member of the Board who wants to resign before end of his term shall notify to the Chief Executive of the Kebele a month ahead.

SECTION FOUR
SOURCE OF REVENUE OF THE CENTER, COLLECTION AND USAGE

18. <u>Collection of Revenue</u>

1. The center shall collect revenue from the services it renders by charging reasonable fee;

፪. ማዕከሉ □ሚሰበስበ□ □ቢ □ከተማ አስተዳደሩን ፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት

ቢሮ ደንብና መመሪያ የተከተለ መሆን አለበት፤

፫. ለአገልግሎት □ሚ□□ቀ□· □□ጸ □□□ ቶችን የገቢ አቅም ያገናዘበ መሆን አለበት፡ ፡

፲፱. የባንክ አካውንት ስለመክፈት

፩. የባንክ አካውንት ከክ□ለ ከተማ ፋይናን ስና ኢኮኖሚ ልማት ጽህፈት ቤት በማስ□ቀ□ ይከፍታል፤

፪. በአንቀጽ ፲፰ ስር ከተዘረዘሩትና ከሌ ሎች የገቢ ምን□ ች የሚገኘውን ገቢ ማዕከሉ የራሱን አካውንት በመክፈት ማስቀመቅ አለበት።

፳. የበጀት ምንጮች

የማዕከሉ የበጀት ምንጮች የሚከተሉት ናቸው፡-

፩. በከተማው አስተዳደር የሚመደብ በጀት፤

፪. ማዕከሉ ከሚሰጣቸው የተለያዮ አገልግ ሎቶች □ሚሰበሰብ □ቢ፤

፫. ከተደራጁ ወጣቶች የሚገኝ ድጋ□፤

፬. ከሌሎች ምን□ ች።

፳፩. የበጀት አጠቃቀም

፩. ማዕከላቱ በገቢ ራሳቸውን እስከሚችሉ □ረስ የከተማው አስተዳደር የተወሰነ የበጀት ድጎማ ያደርግላቸዋል፤

፪. ከአስተዳደሩ የሚገኝ ድጎማ ለቋሚ ሠ፡ ተኞችደመወዝናለቁሳቁስማሟጸ □□ላል፣

and Economic Development Bureau of the City Government;

3. The service fee shal take into account the income of the youth.

19. Opening Bank Account

1. The center shall open a bank account upon permission of the Finance and Economic Development Office of the Sub-city;
2. The center shall deposity the revenue collected persuant to Article 18 and other sources by opening its own account.

20. Sources of Budget

The following shall be budget sources of the Center:

1. Budget allocated by the City Government;
2. Revenue collected from fee of services the Center renders;
3. Support secured from organized youth;
4. Other sources.

21. Budget Utilization

1. The City Government shall make budget subsidy to the youth centers until they become self-sufficient;
2. Subsidy acquired from the City Government shall be used for salary of permanent staff and fulfillment of utilities;

2. Collection of revenue by the Center shall be in accordance with the regulations and directives of the Finance

፫. ማዕከሉ ከሚሰበስበው ገቢ ለኮንትራት ሠራተኞች ክፍያ፣ ለሥራ ማስኬጂያና

ማዕከሉን ለማስፋፋት ሊያውለው ይች ላል፤

፬. የገንዘብ አሰባሰብና አጠቃቀም የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደርን የፋይናንስ ሕግና ስርዓት የተከተለ መሆን አለበት:: የገንዘብ አሰባሰብና አጠቃቀም በተመለከተ ቢሮው ከፋይናንስና ኢኮኖሚ ልማት ቢሮ ጋር በመመካከር ዝርዝር መመሪያ ያወጣል::

ክፍል አምስት
ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች

፳፪. የሂሳብ መዛግብት

፩. ማዕከሉ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብ መዛግብትን ይይዛል፤

፪. በሂሳብ መዛግብትና በገንዘብም ሆነ ንብ ረት ነክ ሰነዶች አያያዝና አጠባበቅ ረ□□ ማዕከሉ ትክክለኛ የአሠራር መርሆችን ይከተላል፤

፫. የማዕከሉ የሂሳብ መዛግብትም ሆኑ ንብረት ነክ ሰነዶች ቦርዱ በሚመድባቸው ኦዲተሮች ወይም የከተማው ዋና ኦዲተር መሥሪያ ቤት በሚሰይማቸው ኦዲተሮች □መረምራል::

፳፫. ስለ ሰ□ው ኃይል ቅጥርና አስተዳደር

፩. የማዕከሉ ሠራተኞች ቅጥርና አስተዳደር በአዲስ አበባ ከተማ የመንግሥት ሠራተ ኞች አስተዳደር ሕግ መሠረት □ሚ□□ም ይሆናል፤

3. The Center may use the fee it collects by rendering services for salary of contract workers, administrative costs and expansion of the Center;
4. The collection and utilization of revenue shall be in accordance with the finance laws and procedures of the Addis Ababa City Government; the bureau shall issue detailed directive regarding revenue collection and utilization upon consultation with the Finance and Economic Development Bureau.

SECTION FIVE
MISCELLANEOUS PROVISIONS

22. Books of Account

1. The Center shall keep fulfilleged and accurate books of account;
2. The center shall follow accurate working principles as regards keeping and preserving accounts, financial and property related documents;
3. The boolks of account as well as property related documents shall be audited by auditors assigned by the Board or the Auditor General Office of the City.

23. Employment and Administration of Human Resource

1. Employment and administration of workers of the Center shall be executed according to the Addis Ababa City civil service law;

፪. ማዕከሉ ቋሚና የኮንትራት ሠራተኞች ይኖሩታል፤

፫. □ሲቪል ሰርቪስ ህጉን በማይቃረን መንገድ ወጣቶች በማዕከሉ እንዲቀጠሩ ጸበረታታል፣

፬. የማዕከሉን የሰው ኃይል ፍላጎት ቅጥር በተመለከተ ቢሮው ከሲቪል ሰርቪስ ኮሚሽን ጋር በመመካከር መመሪያ ሊጸ□□ ይችላል፡፡

፳፬. <u>የማዕከሉን አስተዳደር ለተደራጁ ወጣቶች ስለማስተላለ□</u>

፩. የማዕከሉ አስተዳደር በሂደት በሕግ አግ ባብ ለተደራጁ ወጣቶች ሊተላለፍ ይችላል፡፡

፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ ላ□ የተደነገገው ቢኖርም የወጣት ማዕከሉ አስተዳደር ለተደራጁ ወጣቶች የሚተላለ □□፡-

ሀ. አብዛኛውን ወጣት ያቀፈ የወጣት አደረጃጀት መሆኑ ሲረጋገጥ፤

ለ. ማዕከሉን በብቃት ለማስተዳደር የሚያስችል ድርጅታዊ አቅም ጸላ ቸው መሆኑ ሲረጋገጥ፤

ሐ. ማዕከሉን በኃላፊነት ተረ□ቦ ለቋስ ተ□□ር ሙሉ □ቃ□ኛ መሆናቸው ሲረፋ□ዓ ፤

መ. ከተደራጁበት ጊዜ ጸምሮ ለ□□ቱ በሰጡት አገልግሎት ይሆናል፡፡

፫. ማዕከሉን ለወጣቶች ስለማስተላለፍ በተ መለከተ ቢሮው ዝርዝር መመሪያ ሊያ ወጣ ይችላል፡፡

3. The youth shall be encouraged to get employed in the center without prejudice to the civil service law;

4. The Bureau may issue directive regarding the human resource demand and employment of the Center upon consultation with the Civil Service Commission.

24. <u>Transfer of Administration of the Center to Organized Youth</u>

1. Administration of the Center may be transferred through time to the youth legally organized.

2. Notwithstanding the provisions of sub-article 1 of this Article, administration of the youth center shall be transferred to organized youth where:
   a. It is ensured that the youth organization has encompassed majority of the youth;
   b. It is ensured that there is organizational competency to administer the center;
   c. It is ensured that they are fully voluntary to administer the center by taking responsibility to that effect;
   d. Taking into account the service rendered to theyouth as of the date of its establishment.

3. The Bureau may issue detailed directive regarding transfer of the Center to the youth.

2. The Center shall have permanent and contract staff;

፳፭. <u>□መተባበር ፅ□ታ□</u>

ማንኛውም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠ□ አካል ማዕከሉ ስራውን በሚያከናውንበት በማንኛውም ጊዜና ቦታ□ □መተባበር ዕ□ታ አለበት፡፡

Any body with legal personality shall have duty to cooperate at any time and place the Center performs its activity.

፳፮. መመሪያ የማውጣት ስልጣን

የአዲስ አበባ ወጣቶችና ስፖርት ቢሮ ይህንን ደንብ ለማስፈጸም የሚረዳ ዝርዝር መመሪያ ዎችን በማውጣት ተግባራዊ ሊያደርግ ይችላል፡፡

26. Power to Issue Directive

The Addis Ababa Youth and Sport Bureau may issue detailed directives for implementation of this Regulation and execute same.

፳፯. ተፈፃሚነት የሌላቸው ሕጎች

ይህንን ደንብ የሚቃረን ማንኛዋም ደንብ፣ መመሪጰ □□ም ልማዳዊ አሠራር በ□ህ ደንብ በተሸፈኑ ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም፡፡

27. Inapplicable Laws

Any regulation, directive or traditional practice contrary to this regulation shall be inapplicable regarding matters covered in this regulation.

፳፰. ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ

□ህ ደንብ ጥቅምት ፲፫ ቀን ፪ሺ፩ □ም ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

28. Effective Date

This Regulation shall enter into force as of 23th date of October 2008.

አዲስ አበባ
ጥቅምት ፲፫ ቀን ፪ሺ፩ ዓ.ም

ኩማ ደመቅሳ
የአዲስ አበባ ከተማ ከንቲባ

Done at Addis Ababa
On this 23rd date of October, 2008

Kuma Demeksa
Mayor of Addis Ababa City

25. Duty to Cooperate